



11 аргументов в пользу Кёльна



## 11 аргументов в пользу Кёльна

### 11 аргументов...

...говорят в пользу этого города. Кёльн — это город с богатыми традициями и неповторимым характером. Многие качества характеризуют этот экономический центр на Рейне. Мы подобрали 11 аргументов, потому что цифра 11 — магическая цифра для Кёльна. Согласно легенде, Святая Урсула была убита гуннами вместе с 11 тысячами других девственниц. Это символизируют 11 язычков пламени в гербе города. 11 числа 11 месяца каждого года в Кёльне начинается «пятое время года» — карнавал.

### 1 17 миллионов людей...

...проживающих в радиусе 100 километров от Кёльна. Это свидетельствует о близости к рынкам и множеству потенциальных клиентов. Насчитывая один миллион жителей, Кёльн является четвертым по величине городом и третьим по величине промышленным регионом в Германии, расположенным в центре одного из перспективных европейских рынков сбыта. В радиусе 250 километров предприниматели могут предлагать свои товары и услуги 45 миллионам потенциальных клиентов. Кельн приветствует предпринимателей со всего мира космополитизмом жителей и ведомств, которые говорят на их языке. Этот город — платформа для рынков Европы.



## 2 Идеальное местоположение и превосходная логистика...

...являются отличительными чертами Кёльна. От центра Кёльна менее чем за час можно доехать до трех международных аэропортов — Кёльн/Бонн (время в пути — 12 минут), Дюссельдорф (45 минут) и Франкфурт (48 минут). Аэропорт Кельн/Бонн является центром бюджетных авиакомпаний в Германии. Так, например, авиакомпания Eurowings предлагает дальние рейсы по всему миру по низким ценам. Расположенные в кёльнском аэропорту транзитные узлы фирм UPS, FedEx и DHL обеспечивают эффективную обработку авиационных грузов двадцать четыре часа в сутки семь дней в неделю. Международные высокоскоростные поезда связывают Кёльн — один из важнейших европейских железнодорожных узлов — с Амстердамом (2 ч 42 мин), Брюсселем (1 ч 48 мин) и Парижем (3 ч 14 мин). Кёльнские порты являются второй по величине внутренней гаванью Германии.



## 3 Промышленность с большим будущим...

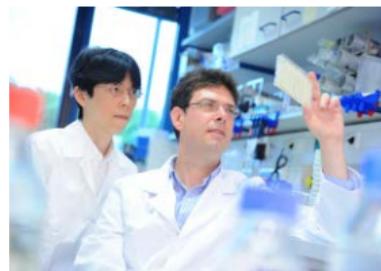
...играет в Кёльне в первой лиге. Отличными условиями для ведения бизнеса охотно пользуются множество автомобиле- и машиностроительных, а также энергетических предприятий. Здесь стоит упомянуть и предприятия экологической промышленности, химические, фармацевтические и биотехнологические компании. Концерн Ford — крупнейший работодатель, а компания Deutz AG со штаб-квартирой в Кёльне вот уже с 1862 года поставляет двигатели по всему миру. В этом городе расположены центры продаж Ford, Citroën, DAF, Mazda, Nissan, Renault, Toyota и Volvo, и поэтому Кёльн и кёльнский регион можно по праву назвать центром притяжения автомобилестроителей всего мира. Здесь находятся штаб-квартиры негласных лидеров среднего бизнеса. Такие имена как Alfred H. Schütte, Felix Böttcher, Igus, Leybold, Rimowa, Schwarze-Robitec и Sonderhoff в своем сегменте рынка часто занимают первое место в Европе.



# 4

## Индустрия здравоохранения и медико-биологические науки...

...делают Кёльн центром настоящего «региона здоровья». Здесь проводят фундаментальные исследования, готовят специалистов и предлагают специальные решения в области профилактики, диагностики и реабилитации. Кёльн входит в число мировых центров геронтологической науки. В лице кластера CECAD, который занимается исследованием болезней, связанных с процессом старения, научный ландшафт Кёльна получил фундамент для работы по направлению «Здоровье всех поколений в Кёльне».



Бурно развивающаяся биотехнология и крупные предприятия: LANXESS, Ineos и Bayer — дают мощные импульсы для развития этого третьего по величине в Европе региона химической промышленности.

# 5

## Масс-медиа и креативная экономика...

...обеспечивают городу международное признание! Город кино и телевидения Кёльн можно по праву назвать главным элементом медийного ландшафта федеральной земли Северный Рейн-Вестфалия. Кроме того, здесь широко представлены компании игровой индустрии и интернет-экономики, телекоммуникационные компании, издательства и стартап-движение. Кёльн стал настоящей «электронной столицей». Большое количество игроков на рынке, разнообразные учреждения образования и повышения квалификации, множество мероприятий делают Кёльн очень привлекательным городом для предприятий любого размера. В сфере массовой информации и коммуникации — а значит, в креативной атмосфере, исполненной вдохновления и общения — работают около 55 000 человек.



## 6 Ярмарочный и торговый центр мирового масштаба...

...это Кёльн, пользующийся такими преимуществами, как потенциал клиентов и оптимальный доступ к транспортным путям. Кёльнская ярмарка представляет двум миллионам закупщиков со всего мира около 90 процентов мировой экспортной продукции. Международная выставка готовых продуктов питания и напитков ANUGA, выставка современного искусства Art Cologne, выставка товаров для дома и сада Asia-Pacific-Sourcing, ведущая европейская ярмарка игровой промышленности gamescom, мотосалон INTERMOT, Международная выставка изделий из железа, международная мебельная ярмарка imm cologne, выставка в области фотоиндустрии photokina — события мирового значения. В шестом по величине выставочно-ярмарочном центре мира с одиннадцатью павильонами, двумя конгресс-центрами и 100 000 квадратных метров открытой территории проводятся выставки, конгрессы, конференции и другие мероприятия. В

Кёльне также находятся две крупнейшие международные торговые группы: Hudson's Bay Company/Kaufhof и Rewe Group.



## 7 Кёльн объединяет...

...людей, предприятия, сети. В Кёльне созданы благоприятные условия для ведения бизнеса. Доступ к эффективным и ориентированным на предпринимателя ведомствам является таким же важным фактором, как и возможность быстро и успешно завязывать контакты, в том числе в бизнесе. Эти плюсы уже оценили более 3000 международных предприятий. Бюро обслуживания предпринимателей и региональные офисы Ведомства содействия развитию экономики работают по принципу «одного окна» и делают Кёльн одним из самых благоприятных для ведения бизнеса мегаполисов Германии.



## 11 аргументов в пользу Кёльна

8

### Наука и исследования...

...имеют богатые традиции в Кёльне. Кёльнский университет — это не только один из старейших и крупнейших немецких вузов, но и один из немногочисленных немецких «экселенц-университетов». Есть в городе и другие примечательные и даже уникальные учреждения образования: Высшая школа физкультуры и спорта, Высшая школа искусств с ориентацией на СМИ, Высшая школа музыки и танца, а также Высшая техническая школа Кёльна. 100 000 студентов и исследователей во всех областях делают Кёльн центром науки. Немецкий центр авиации и космонавтики, четыре института имени Макса Планка и такие предприятия, как TÜV Rheinland («Объединение технического надзора Рейнской области») работают на передовом фронте науки, чтобы гарантированно решить те сложные задачи, которые ставит перед нами будущее.



9

### Высококвалифицированные специалисты...

...обеспечивают долгосрочный успех бизнеса.

Кёльн подготавливает высококвалифицированных и увлеченных своим делом специалистов, причем не только с университетским или высшим специальным образованием: дуальная система образования, предполагающая сочетание теории и практики, подготавливает превосходных специалистов для всех отраслей народного хозяйства. Международные школы содействуют развитию языковых навыков с самого детства, а спектр частных учреждений повышения квалификации удовлетворит запросы любого уровня и направления. Агентство по трудуоустройству города Кёльна консультирует инвесторов и оказывает им помочь в подборе персонала.



# 10

## Искусство, культура, спорт...

...высоко ценятся в Кёльне. Музейный ландшафт города — это уникальное многообразие коллекций всех эпох. Театральная жизнь в Кёльне очень бурная. Оперы и спектакли, которые идут в театрах города — в том числе в многочисленных свободных театрах — пользуются большой популярностью у зрителей немецкоговорящего региона. Магнитом для туристов является Кёльнский собор — наиболее часто посещаемый архитектурный памятник Германии. Спортивная жизнь в Кёльне представлена международными мероприятиями и соревнованиями. Также город положительно характеризуют с этой стороны современные спортивные сооружения и комплексы, соответствующие научные заведения, множество возможностей заниматься любительским и профессиональным спортом и — не в последнюю очередь — увлекающаяся спортом публика.



# 11

## Космополитизм и жизнерадостность — отличительные черты кёльнского стиля жизни...

...дополняют объективные преимущества этого города и делают его комфортным для проживания — временного или постоянного. Представители более чем 180 государств и 250 разных культур превращают Кёльн в открытый миру, толерантный, жизнерадостный и невероятно радушный мегаполис. Ежегодно в город на Рейне приезжают миллионы людей. Они отправляются за покупками в разнообразнейшие магазины и посещают популярнейшие мероприятия: фестивале электронной музыки с/o pop, гей-параде ColognePride, кёльнском карнавале, фестивале «Кёльнские огни», литературном фестивале lit.Cologne, «Романское лето», фестивале регги SummerJam и рождественских ярмарках.



## Контактные/выходные данные

### Контактные данные:

Stadt Köln  
Amt für Wirtschaftsförderung  
(ведомство содействия развитию экономики)  
Willy-Brandt-Platz 2  
50679 Köln  
Тел.: +49 (0)221 221-25765  
Факс: +49 (0)221 221-26686  
[www.stadt-koeln.de](http://www.stadt-koeln.de) / [www.stadt.koeln](http://www.stadt.koeln)  
[wirtschaftsfoerderung@stadt-koeln.de](mailto:wirtschaftsfoerderung@stadt-koeln.de)



### Die Oberbürgermeisterin

Amt für Wirtschaftsförderung  
Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Дизайн

rheinsatz, Кёльн

Печать

Pieper GbR, Кёльн

Перевод:

allround Fremdsprachen GmbH von der Lühe

Фотографии

Axel Schulten/KölnTourismus GmbH, CECAD, DLR,  
Flughafen Köln/Bonn GmbH, Ford-Werke GmbH,  
Koelnmesse GmbH/Jürgen Dehniger, KölnTourismus GmbH/  
Dieter Jacobi, LANXESS GmbH, Stadt Köln